

# SFA

SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'ASSAINISSEMENT

# SANIBROY®

Jaroslav Řezáč Milan Hurt  
Autorizovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel SFA SANIBROY®  
<http://www.sfa-sanibroy.com> e.mail: [sfasanibroy@chello.cz](mailto:sfasanibroy@chello.cz)  
tel.: 601 21 86 77  
adresa servisní dílny: Katusická 683, Praha 9 - Kbely

## SANITÁRNÍ ČERPADLA

9.10.2011



Jaroslav Řezáč Milan Hurt

Autorizovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel SFA SANIBROY®, SANILIFE® a SETMA®

# SFASANIBROY®

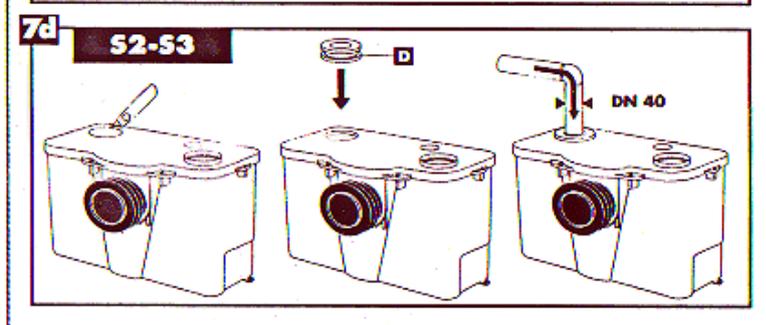
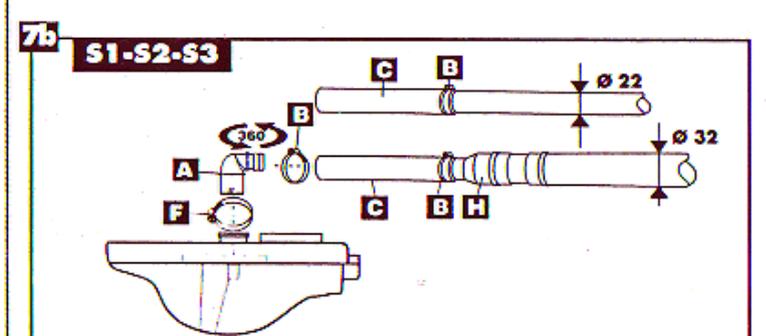
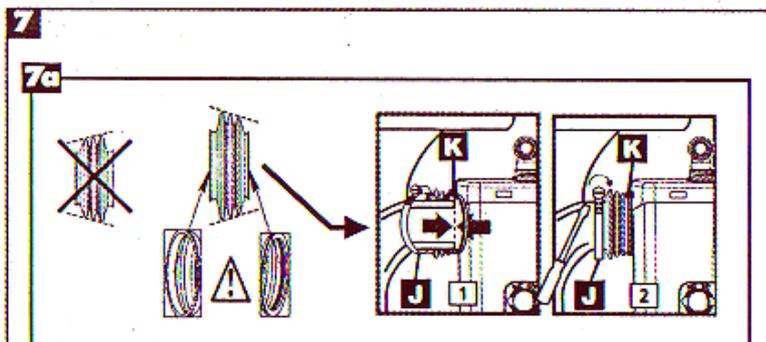
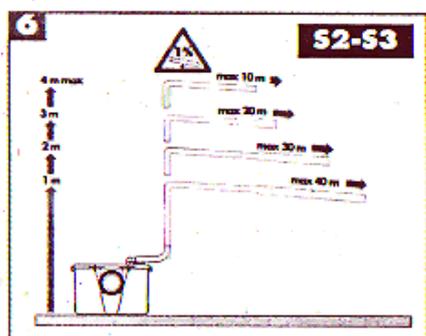
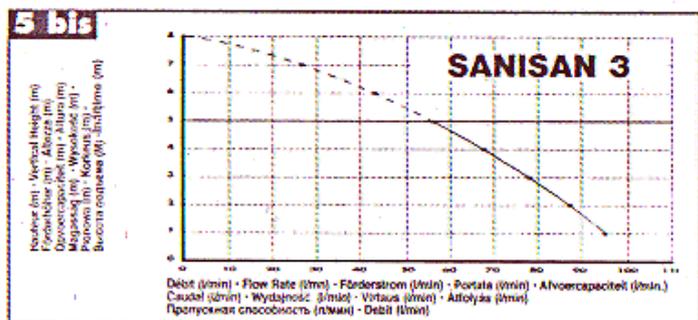
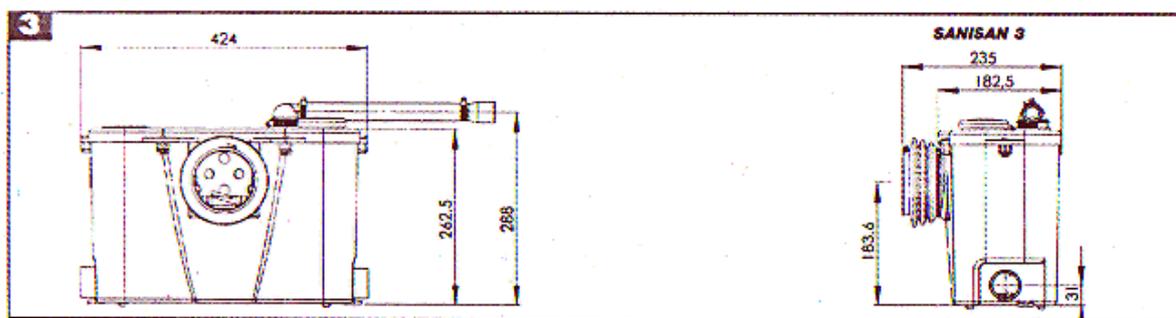
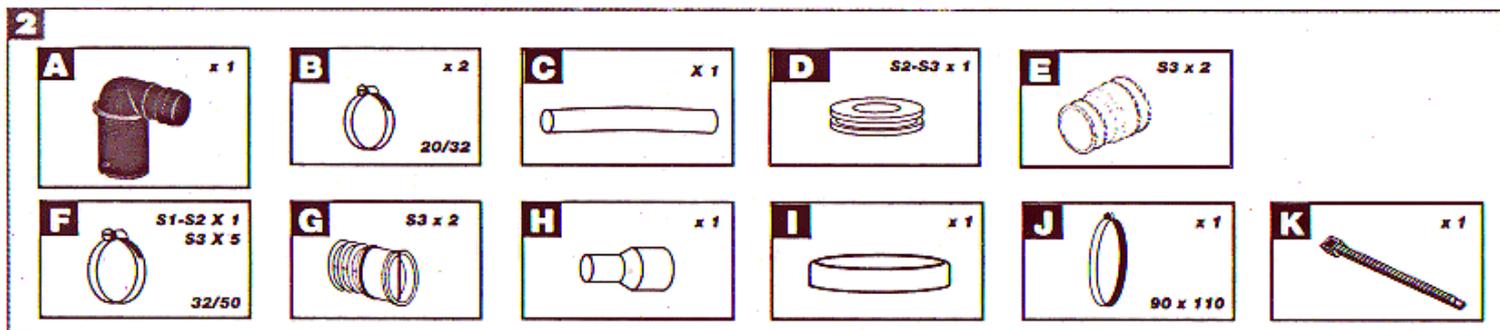
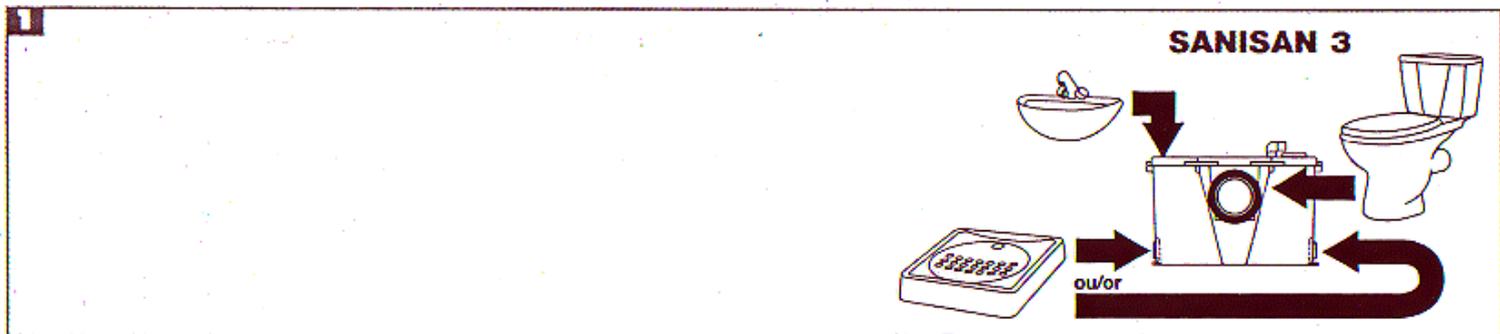
SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'ASSAINISSEMENT

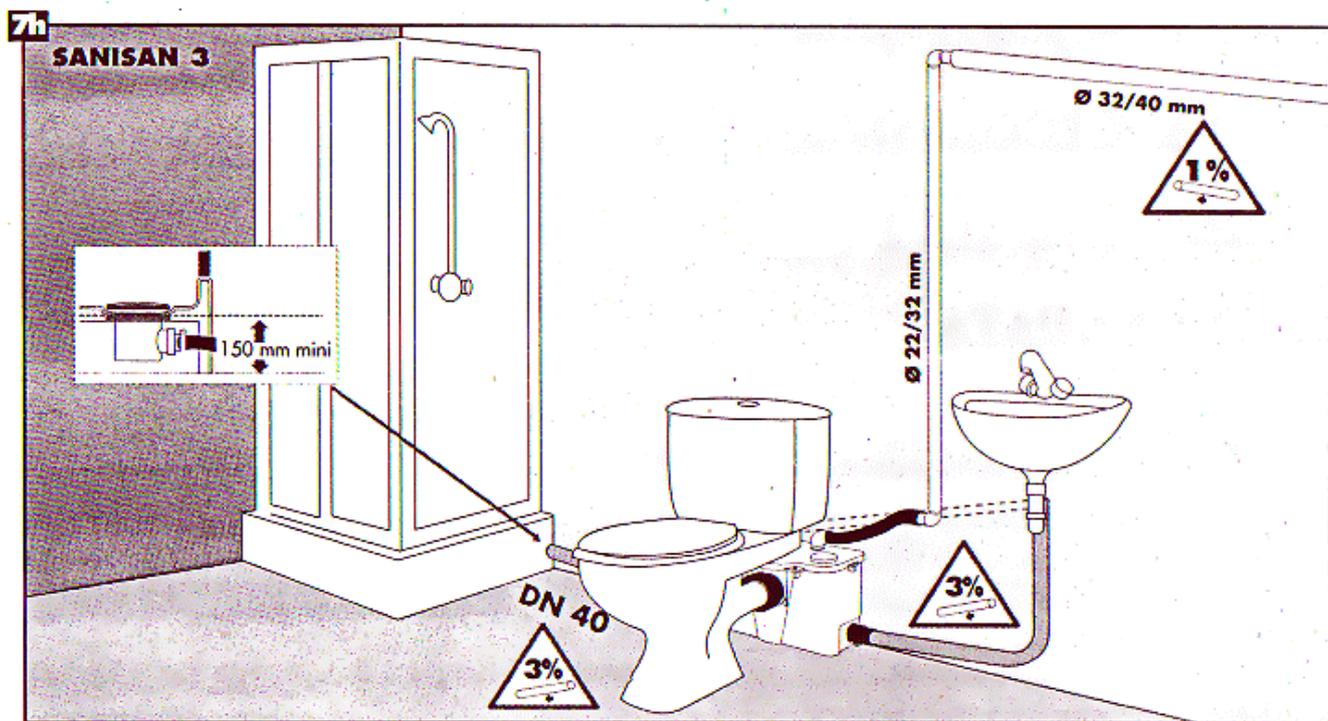
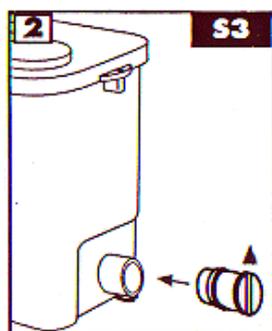
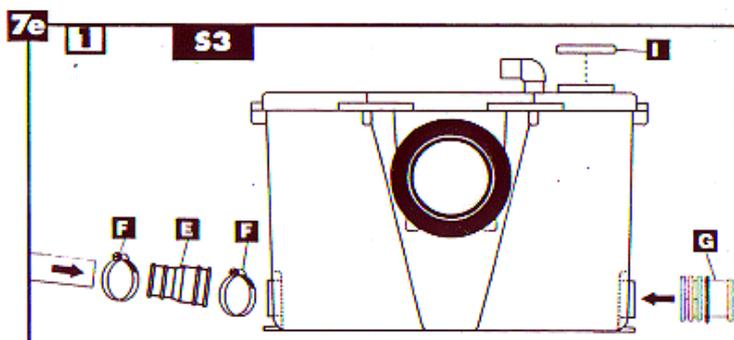
web: <http://www.sfa-sanibroy.cz> e-mail: [SFASANIBROY@chello.cz](mailto:SFASANIBROY@chello.cz) tel.: [601 21 86 77](tel:601218677)

Adresa servisní dílny: Katusická 683, Praha 9 – Kbely

## Návod pro instalaci a používání sanitárního čerpadla

# SANISAN® 3





**8**

**NORMES**

**SANISAN 3**

**EN 12050-3**

**P30**

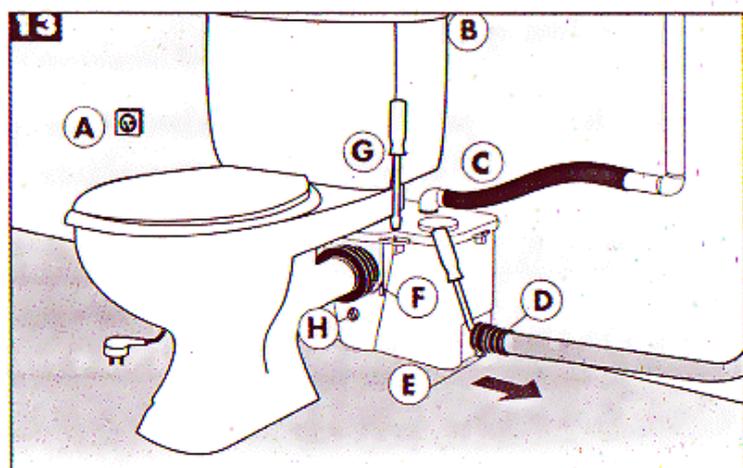
**220-240 V**

**50 Hz**

**400 W**

**IP44**

**CE**



**CZ** Toto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí), jejichž tělesné, smyslové nebo duševní schopnosti jsou omezeny, nebo jimž chybí zkušenosti a znalosti, pokud nejsou pod dohledem a nedostává se jim nezbytných pokynů pro používání zařízení pomocí osoby odpovídající za jejich bezpečnost. Děti mějte pod dohledem a dohlédněte, aby si s přístrojem nehrály.

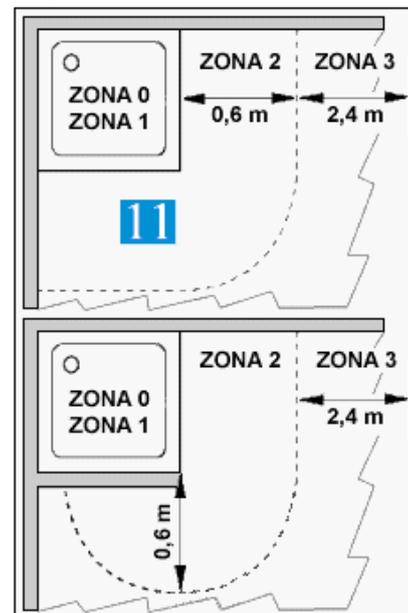
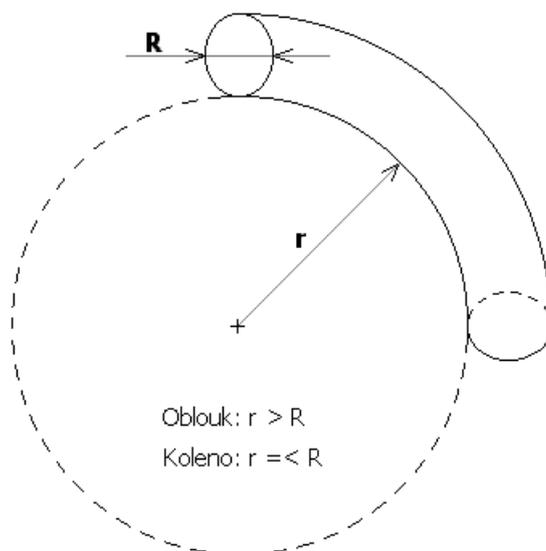
## Definice oblouku

### Oblouk:

Poloměr vnitřní strany oblouku je větší, než jeho průměr - při dodržení světlosti v celé délce oblouku.

### Koleno:

Poloměr vnitřní strany kolena je roven nebo menší, než jeho průměr.



Pro instalaci sanitárních čerpadel **SANISAN®** jsou výrobcem předepsaná speciální pravidla, která se liší od klasických instalací běžných čerpadel a zařizovacích předmětů, proto důrazně doporučujeme instalovat sanitární čerpadlo bezpodmínečně podle návodu a nejlépe ji svěřit autorizované firmě

autorizovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** a **SETMA®**

Jaroslav Řezáč Milan Hurt tel.: 601 21 86 77

, která se specializuje na problematiku sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** již od roku 1992 doby uvedení sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** na náš trh.

## POPIS A FUNKCE

**SANISAN®3** je výkonné sanitární kalové čerpadlo určené pro odčerpávání odpadní vody z WC, umyvadla, sprchy. Spláchnuté fekálie, toaletní papír a odpadní voda budou rozmělněny a díky tomu odpadní voda obsahující fekálie a odpadní voda ze zařizovacích předmětů bude přečerpána odpadním potrubím o průměru 32 mm do hlavní kanalizace. Může být instalován kdekoli v bytě či domě, v prostorách odpovídajících provozu v domácnostech, pro prostory s větším provozním zatížením použijte sanitární čerpadlo **SANIBEST®**. Výroba tohoto sanitárního čerpadla podléhá stálé a přísné kontrole kvality s certifikátem ISO. **SANISAN®3** poskytuje vysoký výkon, bezpečnost a spolehlivost za předpokladu dodržení následujících pokynů. Čerpadlo je určeno k instalaci na vodorovnou podlahu, instalace do jímek, nebo prohlubní není možná. **Splachujte jen fekálie (na malou, na velkou), toaletní papír a vodu z umývání. Používání sanitárního čerpadla pro jakýkoliv jiný druh odpadu není dovoleno. Nepoužívejte agresivní chemikálie a kyseliny.** Sanitární čerpadlo **nelze používat jako domovní výlevku nebo odpadkový koš**. V opačném případě hrozí vážné poškození sanitárního čerpadla.

K čerpadlu **SANISAN®3** mohou být připojena všechna EURO-WC s vodorovným zadním odpadem o průměru 100 mm (nepřipojujte na čerpadlo více jak 1WC, čerpadlo je určeno k instalaci na vodorovnou podlahu za WC, instalace do jímek, prohlubní, do jiných míst než za WC není možná). Pro správnou funkci přístroje je potřeba pro splachovací cyklus minimálně 6 litrů vody, pro úsporu vody použijte sanitární čerpadlo **SANICOMPACT®**. Přístroj musí být instalován ve stejném prostoru jako připojené zařizovací předměty a musí být přístupný pro servis a údržbu.

## PRINCIP A FUNKCE

Čerpací a rozměňovací mechanismus je umístěn vodorovně v nádrži. Odpadní voda z WC a zařizovacích předmětů prochází rotorem s nožem a po rozmělnění fekálií a toaletního papíru je odčerpána do hlavní kanalizace. Zahájení a ukončení čerpacího a rozměňovacího procesu závisí na hladině vody v nádrži čerpadla.

Při zvýšení hladiny odpadní vody v čerpadle dochází k automatickému spuštění čerpadla, při snížení hladiny po odčerpání dojde k automatickému vypnutí chodu čerpadla.

Čerpadlo je výhradně určeno k provozu v domácnostech. Pro provoz v jiných (např. komerčních) podmínkách není certifikováno.

Mimořádně důležité jsou pokyny označené následujícími značkami:



- pokyn, jehož nerespektování může vést k poranění



- upozornění na možné nebezpečí spojené s el.proudem

**!POZOR!** - pokyn, jehož nerespektování může způsobit poruchu funkce zařízení

**DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ** - viz.obr.2

**ROZMĚRY** - viz.obr.3

## TECHNICKÁ DATA

Technická data	SANISAN®3
<b>Použití požadované výrobcem</b>	<b>1x WC, sprcha, umyvadlo</b>
Čerpací výška	max.4 m
Čerpací vzdálenost	max.40 m
Příkon/proud	550 W / 2,5 a
Napětí	230 V
El.krytí	IP 44
Hmotnost	6,8 kg
El.klasifikace	I
Hladina hluku	x db(A)
Maximální teplota odpadní vody	35°C

**!POZOR!** - návod dodržte co nejpřesněji.

Záruka na přístroj pozbývá platnost při nedodržení pokynů k instalaci a používání obsažených v tomto návodu.

**!POZOR!** - zařízení **SANISAN®3** je určeno pouze pro připojení zařizovacích předmětů uvedených v tabulce. Čerpadlo není určeno k instalaci do jímek, prohlubní, nádrží.

Čerpadlo musí být přístupné pro pravidelné kontroly a pro případnou opravu.

**KŘIVKA VÝKONU** - viz.obr. 5

**KOMBINACE ČERPÁNÍ VÝŠKA/VZDÁLENOST** - viz.obr. 6

## **INSTALACE**

### **Přípevnění přístroje k podlaze**

Pro případné přípevnění přístroje k podlaze postupujte následovně:

a) - pro upevnění k podlaze zvolte vruty a hmoždinky odpovídající typu vaší podlahy

**!POZOR!** - zařízení **SANISAN®3** je určeno pouze pro stojící WC s vodorovným zadním 100 mm odpadem.

### **NAPOJENÍ PŘÍSTROJE NA WC (viz.obr. 7a)**

1 – přípevněte propojovací manžetu 100 na **SANISAN®3** a zajistěte ji páskou (K)

2 – připravte šroubovací sponu (J)

3 – pro připojení k WC pak manžetu nasuňte na vývod z WC mísy (7a1) a utáhněte sponou (J) obr.7a2

**!POZOR !** - spojení mezi WC a přístrojem musí těsnit

**TIP:** pro nasazení manžety na WC mísu doporučujeme těsnění namazat kluzným prostředkem pro pryžové části - v žádném případě nepoužívejte minerální oleje a vazelíny jinak budou pryžové části nenávratně poškozeny.

**TIP:** Aby nedocházelo k přenosu nežádoucích vibrací na okolní předměty a stěny, neosazujte přístroj těsně mezi WC a stěnu.

### **Připojení odpadního tlakového potrubí k přístroji - (viz.obr.7b)**

#### **Odpadní potrubí od čerpadla:**

Pro zhotovení odpadního tlakového potrubí doporučujeme použít trubky PVC 32x1,8 mm. Použití jiných materiálů je možné za předpokladu, že tento materiál splňuje následující požadavky:

- na materiál je vydáno platné "Prohlášení o shodě" s určením pro odvod splašků
- jeho vnější průměr je 32 mm a současně vnitřní průměr je alespoň 28 mm
- materiál je pevný (nesmí docházet k průhybům)
- materiál zachovává stejný vnitřní průměr v celé délce odpadního potrubí (nejsou povoleny ani nerovnosti ve spojích jednotlivých částí potrubí způsobené svařováním či jiným způsobem spojování)
- materiál je uvnitř hladkostěnný
- materiál umožňuje řešit ohyby oblouky, nikoli koleny 90 ° (možné je oblouk vytvořit segmentově s využitím kolen 45°)

- materiál je teplotně odolný pro odpadní vodu ze zařizovacích předmětů (nad 45°C není PVC vhodné)
- spoje musí být tlakově odolné vodnímu sloupci dle typu čerpadla (potrubí s gumovými spoji není vhodné)
- spoje nesmí samovolně umožnit rozpojení potrubí
- odpadní potrubí vždy upevněte pomocí objímek, nejdéle ve vzdálenosti 1 metru od sebe

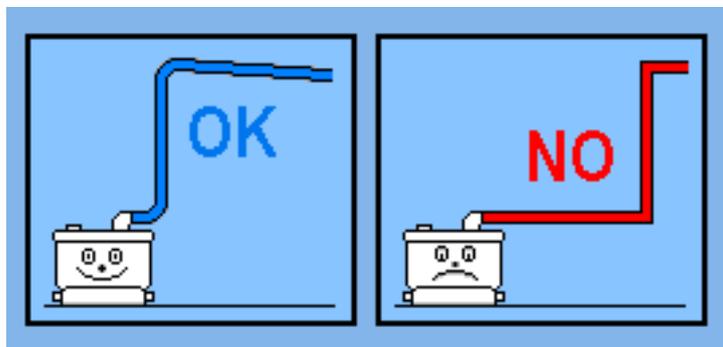
**!POZOR!** - pro výtlačné odpadní potrubí od čerpadla používejte jen potrubí určené k odvádění odpadních vod, s teplotní odolností pro teplotu odčerpávané odpadní vody, dodržujte technologie spojování potrubí, vodovodní potrubí nelze v žádném případě požívat.

## INSTALACE ODPADNÍHO TLAKOVÉHO POTRUBÍ

### Čerpaní do výšky nebo do výšky a vzdálenosti:

Potřebujete-li splašky dopravit do výšky a současně do dálky, musíte nejprve překonat převýšení a následně vzdálenost. Svislé potrubí musíte vést (do 0,5m) co nejbližší k čerpadlu kolmo vzhůru, bez úhybu, do potřebné výšky. Pro tuto část odpadního potrubí použijte trubky z vhodného materiálu a správného průměru (viz. Odpadní potrubí od čerpadla). Po dosažení nejvyššího bodu, pomocí oblouku přejděte z vertikálního potrubí na horizontální, které vedte s alespoň 1% spádem do příslušné, hlavní kanalizace o minimálním průměru 70mm.

Po přechodu na horizontální potrubí doporučujeme zvýšit průměr tohoto potrubí na dimenzi 40x1,8 mm (PVC) či jinou srovnatelnou (v případě použití jiného materiálu). Není to nutné, ale doporučeno pro lepší odtok splašků. Ať již toto učiníte, nebo ne, po dosažení maximální čerpací vzdálenosti ve vztahu k výšce čerpání (viz.obr.6) musí horizontální potrubí splňovat požadavky normální samospádové kanalizace (dle příslušných norem). Pokud je na horizontálním potrubí nutno provést ohyby, zvyšte jeho spád. Po přechodu na horizontální odpadní potrubí nelze již odpadní potrubí vést znovu vzhůru.



Výtlačné vertikální odpadní potrubí instalujte ihned u čerpadla, maximálně 0,5 metru od středové osy čerpadla, bez úhybu a ostrých kolen.

**!POZOR!** - veškeré ohyby na odpadním potrubí od čerpadla až po dosažení limitních hodnot čerpání (v případě, že v konkrétní instalaci není limitních hodnot dosaženo, až po zaústění do stávající kanalizace) musí být řešeny oblouky, nikoli kolena 90°. Ohyby používejte co nejméně, ohyby snižují čerpací výkon čerpadla. Každý ohyb způsobí ztrátu cca 50 cm čerpací výšky nebo 1 m čerpací vzdálenosti, v případě horizontálního potrubí kompenzujte ztrátu zvýšením spádu.

Jestliže chcete předejít možnému problému s odsátím zbytkové vody z čerpadla, nebo zvukovému efektu po ukončení čerpacího cyklu, instalujte v nejvyšším bodě výtlačného odpadního potrubí odvětrání odpadní trubky, nebo zvětšete průměr horizontálního potrubí (vhodnější je odvětrání trubkou do venkovního prostoru, než instalace vnitřní odvětrávací hlavice - nezapomeňte na správný průměr odvětrávací trubky).

V případě že odpadní potrubí může být vystaveno teplotám nižším než 0°C, odstraňte tento problém vhodnou izolací potrubí - v některých případech je samotná izolace neúčinná, proto instalujte topný kabel. Pokud je čerpadlo vystaveno působení mrazu, odpojte jej od elektrické sítě a nalijte do čerpadla neagresivní směs proti zamrznutí.

**Tip:** v nejnižším bodě výtlačného, vertikálního potrubí instalujte výpustný, čistící kus. Tento prvek na potrubí je nutný pro vypouštění odpadní vody z výtlačného potrubí při demontáži čerpadla a případně pro čištění odpadního potrubí.

### Čerpání do vzdálenosti (horizontální):

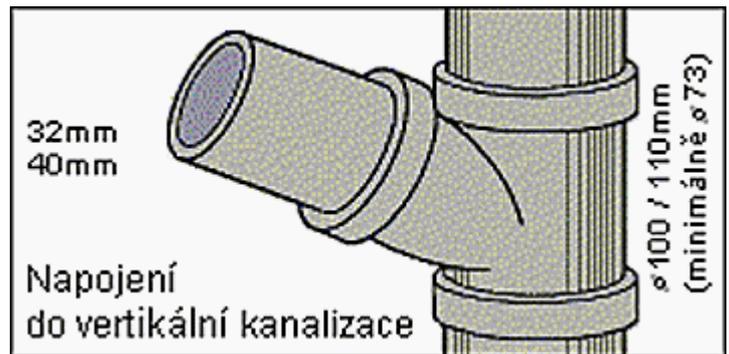
Pro horizontální čerpání platí stejné požadavky jako pro horizontální část potrubí při čerpání do výšky a vzdálenosti.

### Napojení odpadního potrubí do kanalizace:

horizontální kanalizace



vertikální kanalizace



### Připojení odpadního tlakového potrubí k přístroji - (viz.obr.7b)

- Zasuňte výstupní prvek se zpětným ventilem (A) do výstupu na víku přístroje, natočte jej požadovaným směrem a zajistěte jej sponou (F)
- Na prvek (A) nasadte gumovou trubku (C) a zajistěte ji sponou (B)

Dále postupujte podle průměru zvoleného odpadního potrubí:

a) průměr 22mm (měď)

- do trubky (C) zasuňte měděné potrubí a zajistěte jej sponou (B)

b) průměr 32 mm (PVC)

- do trubky (C) zasuňte adaptér (H) a zajistěte ho sponou (B)
- adaptér (H) pak spojte lepením s potrubím z tlakového PVC

### Připojení zařizovacího předmětu do horního vstupu (viz.obr.7d)

**Pokud je potřeba využít horní vstup do přístroje, postupujte následovně:**

- 1) Vyřízněte naznačený otvor ve víku horního vstupu. Řez pečlivě začistěte, žádné plastové piliny ani kousky plastu z víka přístroje nesmí v žádném případě vniknout do přístroje, v případě že se tak stane, vyhledejte odborný servis.
- 2) Na horní vstup osadte připojovací adaptér (D).
- 3) Do adaptéru (D) zasuňte přívodní odpadní potrubí - viz.obr.7b

## Připojení zařizovacích předmětů do bočních vstupů (viz.obr.7e,h)

- 1) Na boční vstupy osadíte manžety (E) a upevníte je sponami (F) – viz.obr.7e1
- 2) Do manžety zasuňte přívodní potrubí 40 mm od zařizovacích předmětů a upevníte je sponami (F) – viz.obr.7e1
- 3) Pokud některý z bočních vstupů nepoužijete, uzavřete jej zátkou (G) –viz.obr.7e2 (těsnění zátky namažte tekutým mýdlem)

**!POZOR!** - Podmínkou spolehlivé funkce čerpadla je minimální vzdálenost dna sprchové vaničky od podlahy na níž stojí čerpadlo, 15 cm (**viz.obr.7h**). Zároveň spád přívodního potrubí musí odpovídat ČN, jeho spád musí být minimálně 3% po celé jeho délce.

## Úprava přitékající vody

Pokud chcete omezit usazování vodního kamene v sanitárním čerpadle ( a tím i omezit nadměrné tvoření sedimentů, které se nabalují na vodní kámen, případně minimalizovat možnost poruchy zaviněné vodním kamenem), upravte vodu přitékající do WC a zařizovacích předmětů vhodným zařízením které odstraňuje vodní kámen z vody.

Toto opatření nenahrazuje pravidelnou kontrolu a čištění čerpadla, jen minimalizuje možné poškození vodním kamenem a nadměrnými sedimenty. Pokud nebude provedena pravidelná kontrola a čištění čerpadla, může poškození vzniknout vlivem nadměrných odpadních sedimentů, které se v malém množství usazují (v závislosti na četnosti používání) běžným používáním čerpadla.

## Vzorová instalace **SANISAN®3** viz.obr.7h

### Elektrická instalace (viz.obr. 11)



Připojení na elektrický rozvod smí být provedeno až po ukončení vlastní instalace čerpadla!



Poškozený přívodní kabel musí být vyměněn pouze kvalifikovanou osobou!



**!!!Před jakýmkoli zásahem do přístroje odpojte přívod el.proudu !!!**

Připojení čerpadla je realizováno pomocí zásuvky 230 V, instalovat smí kvalifikovaný, oprávněný odborník při dodržení platných norem, elektrický přívod musí být vybaven samostatným jištěním 16 A.

Čerpadla nejsou určena k umístění v zónách 1,2 definovaných prostorů v koupelnách a sprchách dle ČN 332000-7-701. To platí pro čerpadlo i pro umístění zásuvky k jeho připojení na elektrický rozvod. Čerpadlo lze instalovat v zóně 3 koupelny dle ČN 332000-7-701 (min. 0,6 m od okraje vany či sprchové vaničky) a ve všech jiných prostorách.

Čerpadla smějí být připojena na elektrický rozvod, který odpovídá platným českým normám a předpisům (ČN 332000-4-41 a normy související). Elektrický obvod spotřebiče musí být chráněn proudovým chráničem s jmenovitým vybavovacím proudem nepřesahujícím 30 mA, v případě, že spotřebič je umístěn v koupelně.

Sanitární čerpadla **SANISAN®** jsou spotřebiče třídy I.

Vodiče síťového přívodu jsou barevně označeny takto:

<b>Hnědý</b>	<b>fáze</b>
<b>Modrý</b>	<b>nula</b>
<b>Zeleno-žlutý</b>	<b>ochranný vodič</b>

## Normy

Tento přístroj odpovídá EN 12050-3, přečerpávací stanice s omezeným použitím pro odpadní vody obsahující fekálie, a evropským normám, směrnícím o bezpečnosti elektrických přístrojů a elektromagnetické kompatibilitě.

## TEST FUNKCE

Když je instalace hotova, spláchněte WC s toaletním papírem, pusťte určité množství odpadní vody do zařizovacího předmětu. **SANISAN®3** se spouští automaticky a čerpací cyklus trvá 3 až 5 sekund dle množství přitékající odpadní vody, podle čerpací výšky a vzdálenosti (obecně by měl mít pulzující chod). Pokud **SANISAN®3** pracuje déle než 15 sekund, zkontrolujte výšku a vzdálenost čerpání a průchodnost odpadního potrubí, odvzdušňovacího otvoru. Pokud pracuje kratší dobu, zkontrolujte množství přitékající vody zesplachovače. Pro správnou funkci při použití WC (fekálie, papír) je třeba minimálně 6 litrů vody.

Poté uveďte do provozu ostatní zařizovací předměty a prověřte těsnost propojovacího potrubí.

Pokud **SANISAN®3** pracuje opakovaně správně, je instalace ukončena.

**!!! Přívod elektrického proudu smí být zapojen až po úspěšném dokončení montáže přístroje !!!**

Po dokončení montáže otevřete armatury zařizovacích předmětů a zkontrolujte těsnost připojení a funkci přístroje.

V případě problému kontaktujte

**Autorizovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel SFA SANIBROY®, SANILIFE® a SETMA®**  
Jaroslav Řezáč Milan Hurt tel.: 601 21 86 77

## POUŽITÍ

WC s připojeným **SANISAN®3** se používá jako normální WC. Stejně tak i další připojené zařizovací předměty. Čerpací funkce začíná automaticky, když odpadní voda v nádrži přístroje stoupne, a končí také automaticky. Přístroj se používá výhradně s jeho technickou specifikací uvedenou v návodu. Jakékoliv veřejné, komerční, nebo průmyslové použití je zakázáno.

**!POZOR!** - **SANISAN®3** je určen pro čerpání vody ze zařizovacích předmětů uvedených v tomto návodu. Odpady jako chemikálie (kyseliny, žíraviny, chlorové prostředky apod.), oleje, barvy, tampony, textilie, tvrdé předměty, písek, kameny apod., mohou způsobit poruchu funkce či součásti přístroje, na kterou se nevztahuje záruka.

**!POZOR!** - zařizovací předměty připojené na **SANISAN®3** musí být vybaveny vlastními uzávěry přívodu vody, které musíte uzavřít při přerušení dodávky el.proudu. Před delší nepřítomností či delším přerušením dodávky el.proudu je nutno uzavřít hlavní přívod vody, otevřít armatury připojených zařizovacích předmětů. Po odčerpání zbytkové vody armatury uzavřete a odpojte přístroj od el.rozvodu. Při přerušení dodávky el.proudu nepoužívejte sanitární čerpadlo, ani zařizovací předměty napojené na čerpadlo včetně WC.

**!POZOR!** - armatury zařizovacích předmětů připojených na **SANISAN®3** musí těsnit, neboť **SANISAN®3** pracuje automaticky a tudíž netěsnost armatur vyvolá samovolné zapnutí přístroje.

**!POZOR!** - pokud dojde k překročení limitní teploty uvnitř motoru přístroje, tepelná pojistka přístroj vypne. Po cca jedné hodině, kdy dojde k ochlazení, automaticky obnoví provoz čerpadla. K této situaci může dojít např. při čerpání horké vody v rozsahu překračujícím omezení daná tímto návodem, nebo při trvalém nepřerušovaném chodu motoru způsobeném ucpáním odpadního potrubí či vnitřních čerpacích rozvodů přístroje. Při neodstranění příslušné závady a následném opakovaném vypínání a zapínání tepelné pojistky hrozí její porucha a následné neopravitelné poškození elektromotoru přístroje.

**!POZOR!** - **používejte** výhradně klasický toaletní papír, **nepoužívejte** vlhčený toaletní papír, vlhčené, papírové ubrousky, obsahují textilní vlákna a odolnější papír proti rychlému rozmočení. Nápis na výrobku „splachovatelný do WC“ není určen pro sanitární čerpadla, ale pro klasické WC bez čerpadel. Mohou způsobit poškození čerpadla, na které se nevztahuje záruka.

**!POZOR!** - přístroje **SANISAN®3** je nutno pravidelně čistit a kontrolovat. Vodní kámen negativně ovlivňuje funkci přístroje, hlavně ovládání čerpacího cyklu a elektromotoru, poškození ovládání(membrány apod.) vodním kamenem, sedimenty tuků a odpadu není kryto zárukou.

**!POZOR!** - přístroj není schválen pro komerční použití

## ČIŠTĚNÍ

Níže uvedené čištění nenahrazuje pravidelnou kontrolu a čištění čerpadla v servisním středisku, vodní kámen a nadměrné usazeniny nečistot nelze odstranit mechanickým způsobem, nepokoušejte se je odstranit, dochází k mechanickému poškození dílů čerpadla, požádejte o odstranění vodního kamene a nadměrných nečistot v autorizovaném servisním středisku.

Pro čištění doporučujeme používat běžné neagresivní čisticí prostředky.

**!POZOR!** - není dovoleno používat prostředky na bázi kyselin, rozpouštědla, žíraviny, louh a prostředky obsahující chlor (čističe odpadů)

Pro čištění přístroje od případných sedimentů či mastnoty doporučujeme použít **SFA Antikalk**

Pro čištění přístroje od vodního kamene doporučujeme obrátit se na odborný servis. Pro čištění přístroje od případných sedimentů či mastnoty doporučujeme použít vlažnou vodu obsahující čisticí prostředek, případně se obrátit na odborný servis.

**!POZOR!** - není dovoleno používat prostředky na bázi kyselin či žíraviny, louh a prostředky s vysokou koncentrací chloru a čističe odpadů. K desinfekci přístroje používejte běžné čisticí prostředky naředěné v poměrech uvedených v návodech pro čisticí prostředky.

**!POZOR!** - v záruční době může uživatel provádět čištění jen vně čerpadla pomocí čisticích prostředků přes WC, čištění vnitřních částí čerpadla a jakýkoliv zásah do systému čerpadla není ze záručních důvodů možné, pro pravidelnou kontrolu, údržbu a čištění čerpadla se obraťte na

**Autorizovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel SFA SANIBROY®, SANILIFE® a SETMA®**  
Jaroslav Řezáč Milan Hurt tel.: 601 21 86 77

### Postup při čištění přístroje:

- 1) uzavřete ventil splachování WC a armatury ostatních zařizovacích předmětů
- 2) odpojte přívod el.proudu do přístroje

- 3) Nalít 1l čistícího prostředku **SFA Antikalk** do WC (vždy dbejte pokynů uvedených v návodu pro čistící prostředek, v případě agresivního čistícího prostředku minimálně 1 litr vlažné vody s čistícím prostředkem).
- 4) spláchněte WC a nechte cca 2 hodiny působit
- 5) připojte přívod el.proudu do přístroje
- 6) otevřete ventil splachování WC a 2x až 3x spláchněte

### **Upozornění:**

Počet čistících procesů závisí na tvrdosti vody či míře sedimentu. Toto čištění doporučujeme provádět 2x až 6x ročně podle tvrdosti vody a usazování vodního kamene a sedimentů odpadu v přístroji.

Pravidelnou kontrolu a čištění sanitárního čerpadla doporučujeme 1x ročně - ve velmi zatěžovaných prostorách častěji.

### **NEJBĚŽNĚJŠÍ ZÁVADY**



Naprostá většina závad má jen několik málo příčin.

1. Splachování tvrdých a nerozpustných předmětů (případně chemikálií a barev, laků) - Používání v rozporu s návodem
2. Chybně provedená instalace výtlačného odpadního potrubí od čerpadla (případně chybně zvolený typ čerpadla, nebo chybně instalované přívodní odpadní potrubí, chybné napojení zařizovacích předmětů, chybné umístění čerpadla) - Instalace v rozporu s návodem

Jejich odstranění záleží na stupni poškození přístroje a šikovnosti uživatele. (nutno uvážit možné poškození přístroje neznalostí demontážního, montážního postupu a následující nutné výměny poškozených dílů). V žádném případě nepoužívejte sanitární čerpadlo s poškozenými díly, nastane řetězová reakce a v lepším případě poškodíte další části čerpadla, v horším případě můžete způsobit neopravitelné poškození sanitárního čerpadla. Při poruše čerpadla odpojte čerpadlo od elektrické sítě a uzavřete přívody vody do čerpadla.

V následující tabulce najdete jejich přehled. V případě jakékoli jiné poruchy kontaktujte odborný servis

autorizovaný servis sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®** a **SETMA®**

**Jaroslav Řezáč Milan Hurt tel.: 601 21 86 77**

**!!!Před jakýmkoli zásahem do přístroje odpojte přívod el.proudu !!!**



Jakékoli zásahy do tlakové komory se spínačem, ovladače, síťového kabelu či motoru smí provádět pouze osoba pověřená dovozcem zařízení, firma

**Autorizovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®**, **SANILIFE®** a **SETMA®****

**Jaroslav Řezáč Milan Hurt tel.: 601 21 86 77**

Závada	Příčina	Odstranění závady
Čerpadlo neodčerpává odpadní vodu ze sprchy, nebo vany	Malý výškový rozdíl mezi čerpadlem a dnem vany, nebo sprchy, poškozené ovládání elektromotoru a čerpacího cyklu	Zvednout vanu, nebo sprchu, vyhledat autorizovaný servis
Motor běží, ale odpadní vodu neodčerpává	zpětný ventil nefunkční, neprůchozí výtlačné potrubí, neprůchozí systém čerpadla	vyměnit zpětný ventil, zprůchodnit odpadní potrubí, sejmut kryt přístroje a zprůchodnit vnitřní čerpací potrubí, vyhledat autorizovaný servis
Motor hučí, neotáčí se, voda není odčerpávána	cizí těleso blokuje čerpadlové kolo, poškozený ovladač elektromotoru a čerpacího cyklu	sejmut kryt přístroje a odstranit cizí těleso, vyhledat autorizovaný servis
Motor pracuje nepřetržitě a nevypíná, vypne jen po dlouhé době	čerpací výška, nebo vzdálenost je za limitními hodnotami, mnoho ohybů na potrubí, horizontální potrubí nemá spád, nebo je zavzdušněno, ucpané odpadní potrubí či vnitřní čerpací potrubí, poškozený ovladač elektromotoru a čerpacího cyklu	odpojit čerpadlo minimálně na 4 hodiny od elektrické sítě, zprůchodnit odpadní potrubí, sejmut kryt přístroje a zprůchodnit vnitřní čerpací potrubí, vyhledat autorizovaný servis
Přístroj samovolně zapíná	netěsní armatury, netěsní zpětná klapka, poškozený ovladač elektromotoru a čerpacího cyklu	opravit netěsnost armatur, zkontrolovat zpětnou klapku, vyhledat autorizovaný servis

**TIP:** pro opětovné nasazení víka doporučujeme těsnění namazat kluzným prostředkem pro pryžové části - **v žádném případě nepoužívejte minerální oleje a vazelíny jinak budou pryžové části nenávratně poškozeny.**

**!!!Před sejmutím krytu přístroje vždy odpojit přívod elektrického proudu!!!**

### Demontáž čerpadla

- 1) odpojit přívod elektrického proudu
- 2) uzavřít všechny přívody vody a hlavní uzávěr vody
- 3) vypustit odpadní potrubí
- 4) odpojit odpadní potrubí od zařizovacích předmětů
- 5) stáhnout manžetu z WC, odšroubovat připevnění k podlaze, čerpadlo vyjmout zpoza WC a vylijte odpadní vodu a fekálie z přístroje

### Odstranění cizího předmětu

**!!!Před sejmutím krytu přístroje vždy odpojit přívod elektrického proudu!!!**

Sejměte z přístroje vstupní manžetu 100 a opatrně vhodným nástrojem (kleště) vyjměte předmět z prostoru mísícího koše a řezacího nože s mísícím kolem.



čepel nože jsou velmi ostré, nesahejte na řezací nůž, postupujte opatrně.

### Čištění spodních, postraních, vstupních klapek

**!!! Před sejmutím krytu přístroje vždy odpojit přívod elektrického proudu!!!**

Sejměte boční přívodní manžetu a pomocí vhodného nástroje (kartáč) vyčistěte vstupní otvory a klapky, dávejte pozor, abyste vstupní klapky nepoškodily, nebo je neuvolnili ze závěsů.



**!!! Přívod elektrického proudu smí být zapojen až po úspěšném dokončení montáže přístroje !!!**

### Pojistka proti přehřátí motoru – tepelná ochrana

V případě nebezpečné teploty v motoru čerpadla se pojistka aktivuje a odpojí elektromotor od elektrického proudu. Pojistka se aktivuje z důvodu závady na čerpadle, závady na odpadním potrubí, nebo závady na armatuře připojených zařizovacích předmětů a WC. Sanitární čerpadlo odpojte neprodleně od elektrického proudu a nechte čerpadla cca 3 hodiny vychladnout. Po ochlazení motoru sanitárního čerpadla dojde k automatickému sepnutí tepelné ochrany a sanitární čerpadlo bude pravděpodobně krátkodobě funkční. Pokud nemáte závadu na odpadním potrubí, nebo armatuře, kontaktujte odborný servis.

Po dokončení montáže otevřete armatury zařizovacích předmětů a zkontrolujte těsnost připojení a funkci přístroje.

V případě problému kontaktujte

**Autorizovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel SFA SANIBROY®, SANILIFE® a SETMA®  
Jaroslav Řezáč Milan Hurt tel.: 601 21 86 77**

### ZÁRUKA

Na sanitární čerpadlo **SANISAN® 3** poskytujeme záruku **2 roky**.

Při instalaci nebo revizi instalace autorizovanou firmou

**Autorizovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel SFA SANIBROY®, SANILIFE® a SETMA®  
Jaroslav Řezáč Milan Hurt tel.: 601 21 86 77**

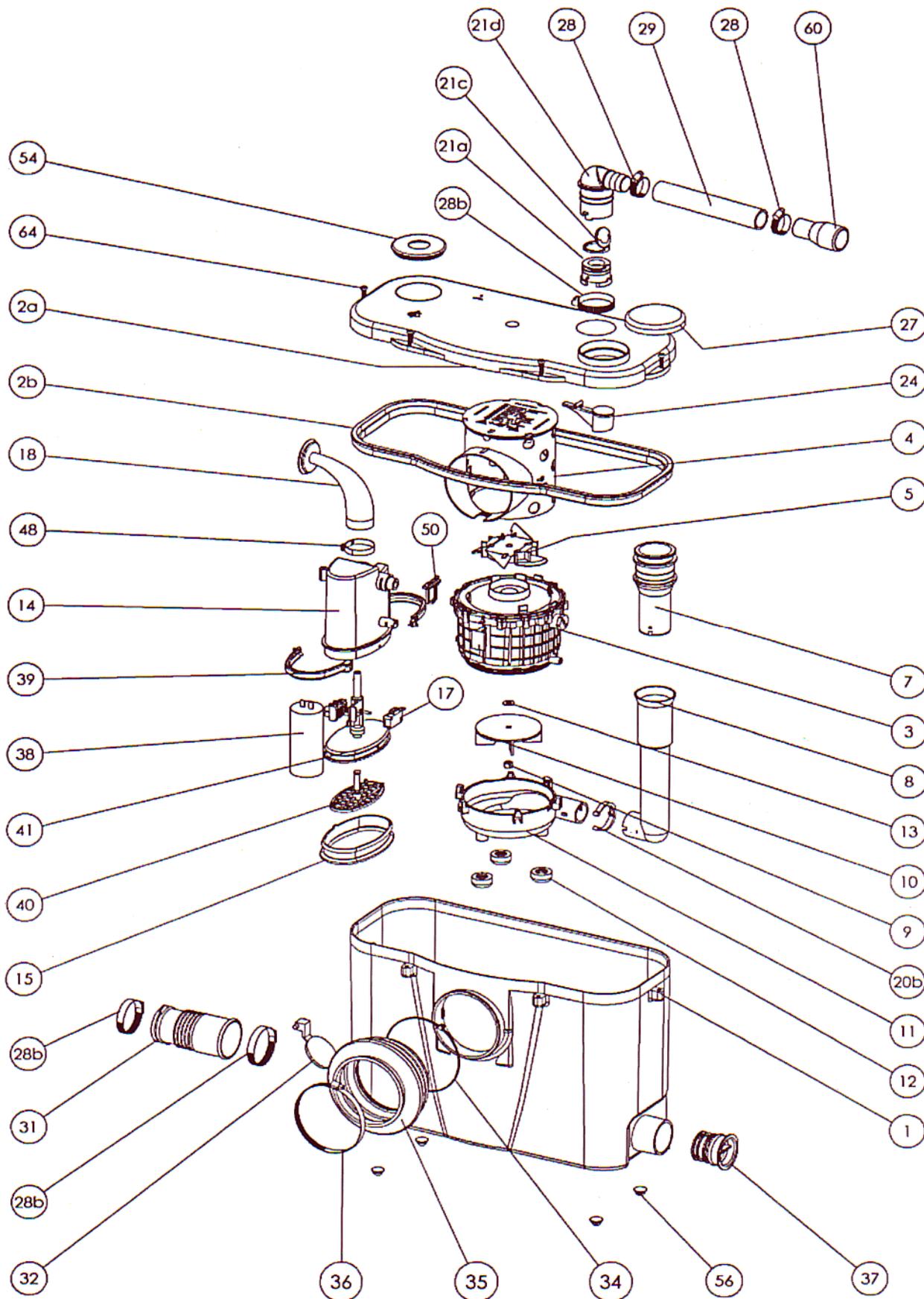
**je záruka 2 roky + 1 rok na náhradní díly** za předpokladu dodržení podmínek uvedených v záručním listě a provedení instalace a provozování čerpadla dle tohoto návodu. V záruční době není dovoleno sanitární čerpadlo otvírat, nebo s ním jakýmkoliv způsobem manipulovat, sanitární čerpadlo musí být instalováno a používáno v souladu s návodem v opačném případě nemůže výrobce ani servisní středisko zaručit správnou, spolehlivou a bezporuchovou funkci sanitárního čerpadla, záruka na čerpadlo a opravy zaniká.

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Výrobce poskytuje záruku 24 měsíců od data zakoupení. Předpokladem pro záruku je kupní doklad bezpochybně dokazující koupi konkrétního sanitárního čerpadla. Předpokladem pro uplatnění nároku na záruku je odborně provedená instalace, správné používání zařízení v rodinných, domácích prostorách, nikoliv komerčních. Záruka zahrnuje opravu v prostorách výrobce, případně jeho servisních partnerů, či výměnu zařízení, pokud je výrobcem uznáno jako vadné. Záruka se vztahuje na zařízení a v žádném případě na jízdní náklady, dopravní náklady, náklady vzniklé nefunkčnosti zařízení, nebo další podobné náklady. Záruka nepokrývá ani požadavky na náhradu škody, požadavky třetí strany, škody vzniklé vlastním zaviněním, opotřebením materiálu, nevhodnou či nesprávnou údržbou, ani škody způsobené připojenými zařizovacími předměty (např. protékající armatura sprchy, nebo WC) nejsou kryty zárukou. Záruka zaniká automaticky v případě, pokud zákazník na přístroji provedl, či nechal provést bez souhlasu výrobce změny či úpravy. Vyřízení záruky může provést pouze výrobce či jeho servisní oddělení, případně

**Autorizovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel SFA SANIBROY®, SANILIFE® a SETMA®  
Jaroslav Řezáč Milan Hurt tel.: 601 21 86 77**

# SANISAN® 3



Jaroslav Řežáč Milan Hurt

Autorizovaný servis, instalace a prodej sanitárních čerpadel **SFA SANIBROY®**, **SANILIFE®** a **SETMA®**

web: <http://www.sfa-sanibroy.com> e-mail: [SFASANIBROY@chello.cz](mailto:SFASANIBROY@chello.cz) tel.: **601 21 86 77**

**Adresa servisní dílny: Katusická 683, Praha 9 – Kbely**

© : SFA SANIBROY®, SANIBROY® Silence, SANITOP® Silence, SANIPRO® Silence, SANIPACK®, SANIPACK® PLUS, SANIPLUS® Silence, SANIDOUCHE®, SANISHOWER®, SANIVITE® Silence, SANISPEED® Silence, SANICONDENS®, SANICONDENS® BEST, SANIGRANUL®, SANIBEST®, SANIBEST® PRO, SANICOMPACT 43®, SANICOMPACT 43® ECO+, SANICOMPACT 43 WO®, SANICOMPACT STAR®, SANIWALL PRO®, SANICOMPACT PLUS®, SANICOMPACT PRO®, SANICOMPACT PRO WO®, SANICOMPACT LUXE®, SANICOMPACT LUXE BLANC®, SANICUBIC®, SANICUBIC® PRO, SANICUBIC® CLASSIC, SANICOM®, SANIMATIC® WC, SANIMATIC® Lavabo, SANIMATIC® LV, TRAYMATIC® Int, TRAYMATIC® Ext, SANILIFE®, SANIALARM® SFA BLANC®, JUNIOR®, DELTA®, AZURIN®, SANISAN® 3 a SANISAN® 4 jsou registrované ochranné známky francouzské firmy SFA SANIBROY®, Admiral®, WATERSAN® 4, WATERSAN® 10 jsou registrované ochranné známky francouzské firmy SETMA®